



**The European Association of Middle East Librarians  
Association européenne des bibliothécaires du Moyen-Orient**

**President:** Sara Yontan, Paris  
**Secretary:** Dominique Akhoun-Schwarb, London  
**Treasurer:** Farzaneh Zareie, Paris  
<http://www.melcominternational.org/>

# PROGRAMME

39<sup>th</sup> Annual Conference  
39<sup>e</sup> Colloque annuel  
Cambridge, 03/07-05/07/2017

**Cambridge University Library**



Department of Middle Eastern Studies  
Faculty of Asian and Middle Eastern Studies



HRH Prince Alwaleed Bin Talal  
Centre of Islamic Studies



BRILL



## DAY 1 : Monday Lundi 03.07.2017

**09:00-10:00** Registrations | Incriptions [coffee/tea provided]

**Venue address:** Runcie Lecture Theatre, Faculty of Divinity, Sidgwick Site, West Rd, Cambridge CB3 9BS

**10:00-10:30** Opening | Séance d'ouverture

**Greetings by / Adresses de Dr Jessica Gardner**, Director of the Cambridge University Library and **Sara Yontan**, MELCom International President.

**11:00-12:30** **Session 1: Arabic prints across Europe | Chair: Paul Auchterlonie**

1. **Against real and imaginary dangers: two recently discovered Arabic block-prints.**  
*Rebhan, Helga* (Head of Oriental and Asian Department, Bayerische Staatsbibliothek Orient- und Asienabteilung, Germany)
2. **The 1001 Nights in the Eighteenth-Century Dutch Republic.**  
*Vrolijk, Arnoud* (Curator of Oriental Manuscripts & Rare Books, Leiden University Library, The Netherlands)
3. **Printed Works in Bosnian Language in Arabic script (arebica): an Overview.**  
*Kadic-Zutic, Fatima* (Head Librarian at the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo, Bosnia-Herzegovina)

Lunch Break

**14:00-16:00** **Session 2: Manuscripts collections across the Islamicate World | Chair: Helga Rebhan**

4. **The Manuscript Collection of Tipu Sultan of Mysore.**  
*Sims-Williams, Ursula* (Curator, Persian Collections, British Library, UK)
5. **The collection of Oriental Bible manuscripts of the "Staatsbibliothek zu Berlin"**  
*Péhlivanian, Méliné* (Area specialist, Deputy Head of the Oriental Department, Staatsbibliothek zu Berlin, Germany)
6. **The Oriental Manuscripts Collection in the Belgrade University Library: unexplored but digitized cultural heritage.**  
*Jovanović, Marko* (Student, Institute of Social Sciences, Belgrade, Serbia)
7. **Science and mathematics in the Arabic manuscripts of Nigerian repositories: an analysis of magic squares from collections of the Arewa house, Ahmadu Bello University, Kaduna Nigeria.**  
*Musa Salih, Muhammad* (Chief Archivist, Arewa House Centre for Historical Research and Documentation, Ahmadu Bello University, Kaduna-Nigeria) & *Shehu, Sulaiman* (Department of History, Kaduna State University, Kaduna-Nigeria)

Coffee Break

**16:30-18:30** **Reception** at the Cambridge University Library, courtesy of the Cambridge University Library, **Buffet apéritif** à la Bibliothèque de l'Université de Cambridge, offert par la Bibliothèque, **followed by a programme of activities | suivi des activités suivantes:**

- **Launch of the Royal Asiatic Society Persian manuscripts in the Cambridge Digital Library**
- **Introductory talks on the history of the Middle Eastern Collections at the Library**
- **Tour of the Genizah Collection Exhibition**
- **Visit of the Cambridge University Library | Visite de la Bibliothèque de l'Université de Cambridge**

## DAY 2: Tuesday Mardi 04.07.2017

### **09:00-11:00** Session 3: Achievements and perspectives: current projects in Middle Eastern librarianship | Chair: MariaLuisa Langella

- 1. Islamic Library and contemporary donations: how to concentrate institutional resources.**  
*Mora, Luisa (Head Librarian, AECID - Islamic Library, Spain)*
- 2. Al-Ādāb Magazine Archives: Digitization, Metadata creation, preservation and access.**  
*Chebani, Basma (Head of Cataloguing and Metadata Services Department, American University of Beirut- Jafet Library, Lebanon)*
- 3. BiblioPera: Making Global Partnerships in the Local Context.**  
*Kentel, Koca Mehmet (Head Librarian, Koç University, Turkey| PhD Candidate, University of Washington)*
- 4. Sharing Lebanese History with a Global Audience: Heinz Gaube Photographs Collection of Lebanese Vernacular Architecture.**  
*Moussa, Amine (Head of Library Information Systems Department, Notre Dame University- Louaize, Lebanon) & Kattoura, Antoinette (Head of Special Collection Department, Notre Dame University- Louaize, Lebanon)*

#### Coffee Break

### **11:30-13:30** Session 4: Pearson Memorial - Melcom UK Jubilee panel: Middle Eastern librarianship, a 50 years perspective. | Chair : Yasmin Faghihi (Chair of Melcom UK)

- 5. The History of MELCom – A Personal View**  
*Hopwood, Derek (Emeritus Fellow, St Antony's College, Oxford, UK)*
- 6. Fifty years of MELCOM (UK) and forty years as a librarian: some reflections.**  
*Auchterlonie, Paul (Honorary Research Fellow, University of Exeter, UK)*
- 7. A century and half a century: SOAS and MELCOM UK. Lessons from the experiences of an institution and a body founded on area studies**  
*Colvin, Peter (Adviser, Digital Projects, SOAS University of London, UK)*

#### **Round table on Middle Eastern librarianship in the UK and elsewhere | Discussant: Yasmin Faghihi**

#### Lunch break

### **15:00-17:00** Session 5: Middle East Librarians as social and political agents. | Chair: Anaïs Salamon

- 8. A Middle East Librarian's Role on the Most Politically Active Campus in America? Support, support, support.**  
*Steinberg, Amanda (Middle East & North Africa Librarian, George Washington University, USA)*
- 9. Case Studies of Recent Library and Archival Destruction in North Africa and the Middle East: Timbuktu, Mali and Mosul, Iraq.**  
*Kuntz, Blair (Middle East Studies Librarian, University of Toronto, Canada)*
- 10. Endangered Research and Research Endangered.**  
*Hussein Moustafa, Laila (Assistant Prof. /Middle East Studies Librarian, University of Illinois, USA)*
- 11. Une culture de l'information pour une communication efficiente : les bibliothécaires sous les projecteurs**  
*Bouderbane, Azzedine and Gamouh, Nadjia (Professors, Institute of library and Documentation sciences, University of Constantine 2 Abdelhamid Mehri, Algeria) and Benkaid-Kesba, Teboura (Senior Lecturer, Université Oum-El-Bouaghi, Algeria)*

#### Coffee Break

### **19:30** Coach departure to the restaurant (gathering in front of the Cambridge University Library at 19:15)

### **20:00** Traditional dinner at the Madingley Hall | **Dîner traditionnel** au Madingley Hall

University of Cambridge, Madingley, Cambridge CB23 8AQ | Tel: +44 (0)1223 746222

Email: [enquiry@madingleyhall.co.uk](mailto:enquiry@madingleyhall.co.uk) | [Main website](#) | Map: <http://bit.ly/2rZdrCs>

## DAY 3: Wednesday Mercredi 05.07.2017

### **09:30-11:00 Session 6: An Ottoman Morning | Chair: Sara Yontan**

- 1. The rare books collection of the Orient-Institut Istanbul.**  
*Menz, Astrid (Head librarian, Orient-Institut Istanbul, Turkey)*
- 2. Libraries during Sultan Abdülhamit II's Era and Istanbul University's Yıldız Palace Collection.**  
*Bezirci, Pervin (Head of Library and Documentation Department, Istanbul University, Turkey) & Kalin, Cihan (Librarian, Central Library, Istanbul University, Turkey)*
- 3. La bibliothèque d'Osman Pazvantoğlu dans la ville de Vidin selon son catalogue délivré en 1837.**  
*Kenderova, Stoyanka (Retired, Former Head of the Oriental Department at the National Library of Bulgaria)*

#### Coffee Break

### **11:30-13:00 Session 7: Electronic Resources for Middle Eastern studies and collections | Chair: Andreas Drechsler**

- 4. Index Islamicus: perspectives and challenges for a subject bibliography in the digital age.**  
*Schwarb, Gregor (Chief Editor, Index Islamicus, UK)*
- 5. Al-Manhal Islamic world & Middle East Publications. An introduction to the content and technology.**  
*Al-Baghdadi, Mohammad (CEO, Al-Manhal, Dubai, UAE)*
- 6. Riwaq: Cataloguing through interactive engagement with (digitized) manuscripts.**  
*El Houbba, Zakaria (Editorial and Catalogue Manager, Kalam Research & Media, Egypt)*
- 7. Open Access Islamic Manuscripts Collections.**  
*Abu Baker, Muneer (Associate Professor / Senior Librarian, Abu Zayed University, Dubai, UAE)*

#### Lunch break

### **14:30-16:00 Session 8: Middle Eastern Cataloguing Intricacies | Chair: Lydia Wright**

- 8. Le chantier de signalement en ligne des manuscrits arabes de la BULAC.**  
*Chaabane, Zouhour (Cataloguer of the Arabic Manuscripts, BULAC, France)*
- 9. Expansion vs. Arabization: A comparative study of the Islamic topics in the Arabic and English standard classification systems.**  
*Weheba, Imen (Senior Cataloging Librarian, Qatar National Library, Qatar)*
- 10. Literature from Azerbaijan – how to cope with constant alphabet reforms and diverse romanisation methods?**  
*Adam, Volker (Subject Librarian Turkic languages & Caucasus, University and State Library Saxony-Anhalt, Germany)*

#### Coffee Break

### **16:30-18:00 Professional announcements & Business Meeting open to all attendees**

#### Provisional agenda of the Business Meeting:

- **President, Secretary & Treasurer's reports**
- **Forthcoming conferences**
  - Presentation of Michele Bernardini & Antonella Muratgia on Oriental Libraries in Naples.
- **Professional announcements**

**NB:** Participants should submit their announcements in brief written format to the secretary of MI.

  - MariaLuisa Langella on the 60th anniversary of the Middle East Centre, St Antony's College, Oxford.
  - **Elections for Secretary and Treasurer's positions**